

le NOUVEAU CLAIRON

Vol. 71 No 13

Mercredi
31 AOÛT
1977

MAINTENANT
14,500 COPIES

distribuées dans la région:

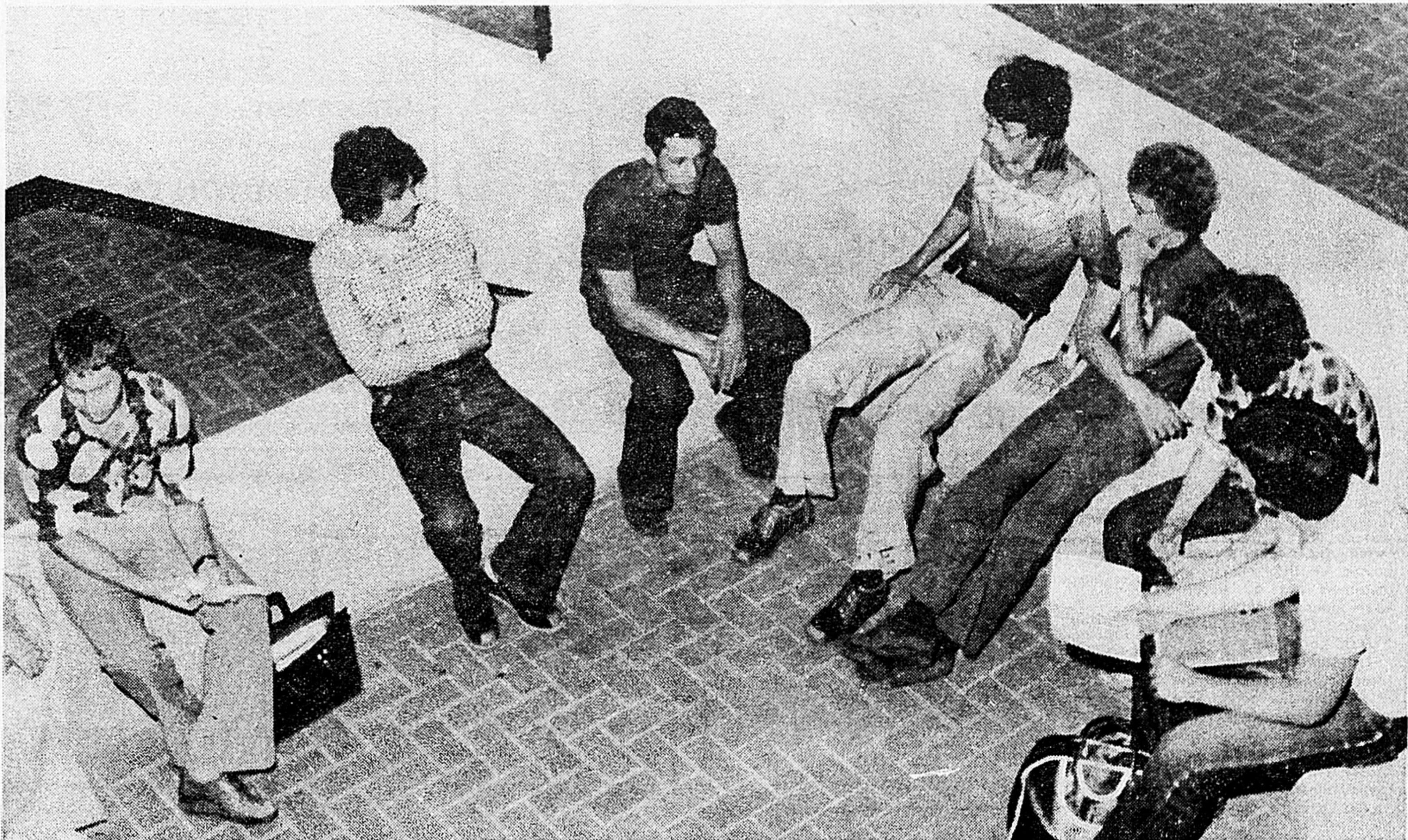
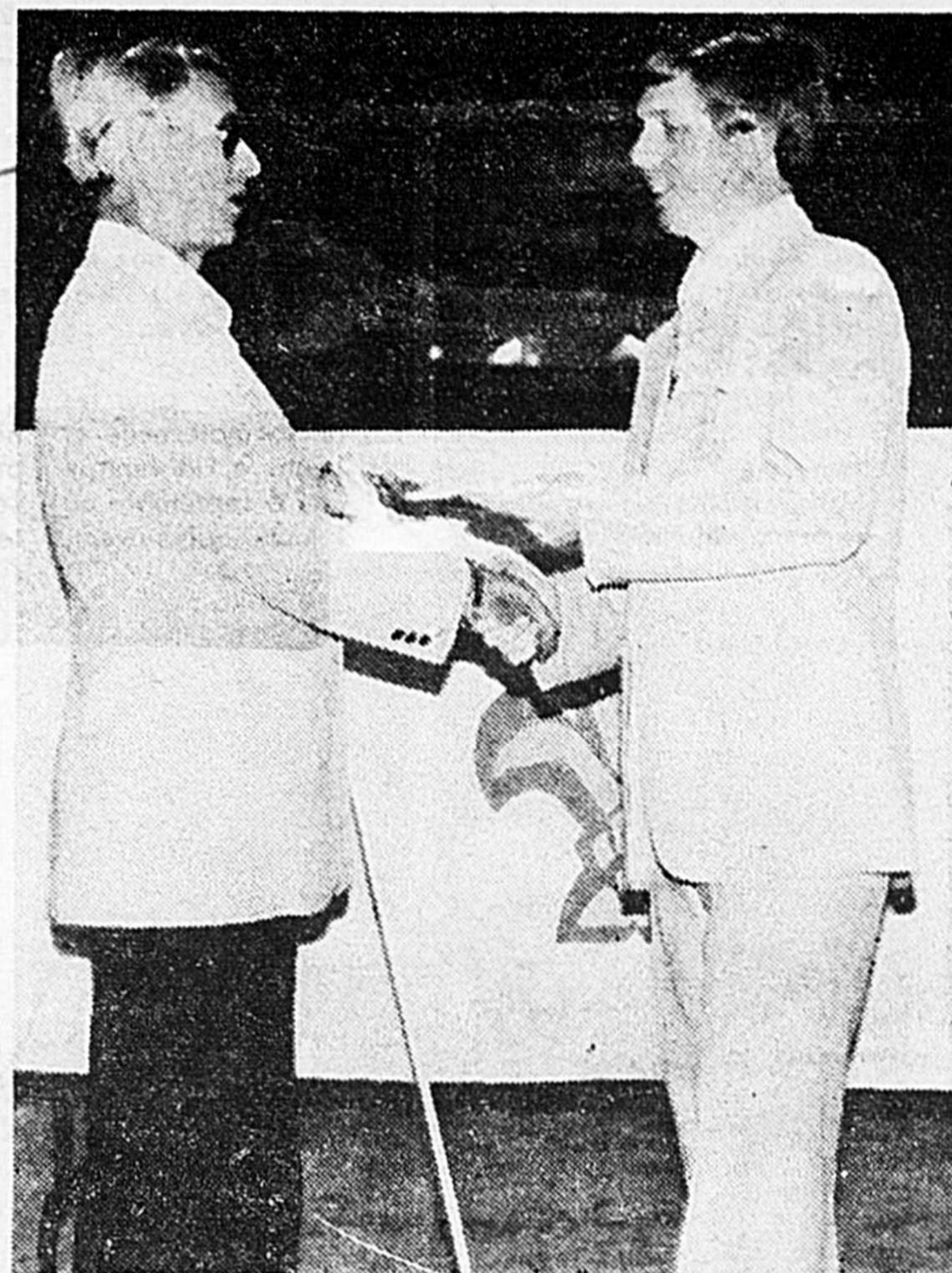
St-Hyacinthe - La Providence - Douville - St-Pie
- Ste-Rosalie - St-Joseph - St-Thomas d'Aquin
- St-Damase - Ste-Madeleine - St-Liboire
- La Présentation - St-Dominique - St-Barnabé
- St-Charles-sur-Richelieu.

LA RENTREE AU CEGEP!

Page 2

Entraide et participation

À l'occasion des Olympiades pour handicapés qui ont eu lieu la semaine dernière à Saint-Hyacinthe, M. Nova Gagné recevait en tant que vice-président de l'Association Régionale des Loisirs pour handicapés de la Rive-Sud de Montréal un chèque des mains de M. Claude Marchesseault, directeur de l'éducation à l'Union régionale des Caisses Populaires de Saint-Hyacinthe.



c'est
le bon
moyen

Épargner
à la Caisse Populaire
... de faire fructifier vos économies

Epargne
à terme **9%**

terme 1 an

aucun frais d'adhésion et d'administration
Taux en vigueur dans les
Caisses Populaires du grand St-Hyacinthe.

Les vacances, c'est du passé!

Les étudiants du campus de Saint-Hyacinthe du Cegep Bourchemin ont repris le chemin de l'institution de haut savoir dès lundi 29 août pour se remettre à la tâche.

Mais comme de raison, avec les ordinateurs et l'informatique, il faut prévoir un

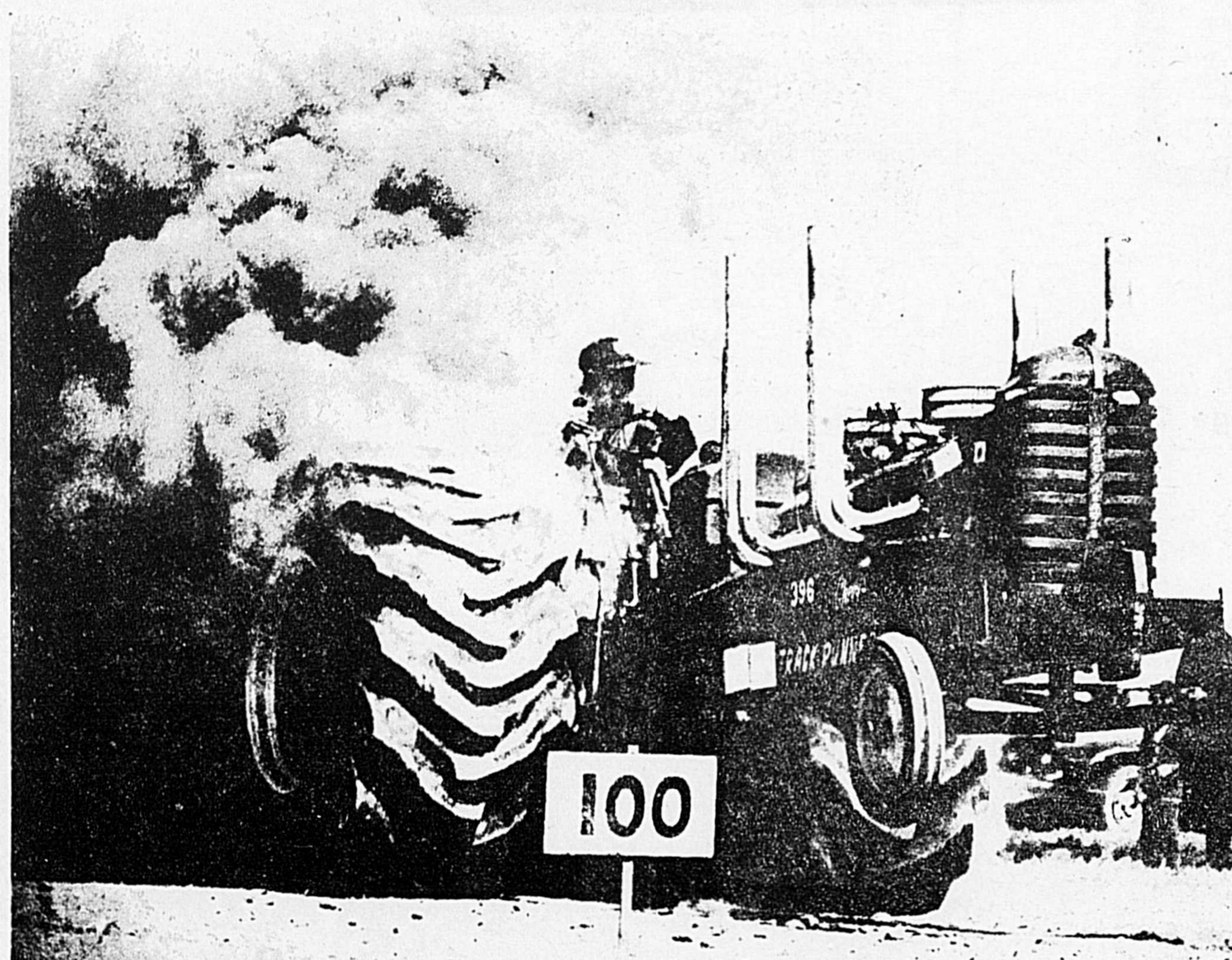
certain temps avant que les activités normales et régulières puissent se dérouler.

D'un autre côté, pour les enfants de la maternelle et de l'élémentaire, la rentrée est fixée au 6 septembre ou dans les jours qui suivent, selon les cas.

Au cours de la première semaine, les élèves seront à l'école durant l'avant-midi, de 8 heures 15 à 11 heures 30. Les enfants de la maternelle seront convoqués par petits groupes au cours de la semaine du 6 au 9 septembre.

Les parents sont priés de

noter que les circuits d'autobus seront diffusés dans le journal "Yamaska" qui doit être distribué à tous les résidents du territoire. Les familles nouvellement arrivées dans la région, sont priées d'inscrire leurs enfants le plus tôt possible à l'école la plus rapprochée de leur domicile.



Tire de tracteurs

Les 3 et 4 septembre, il y aura à la Piste de Course de St-Guillaume, une compétition de tire de tracteur de ferme. \$2,000 dollars en bourse et trophées seront distribués aux 60 participants dans 10 classes différentes. Coût d'inscription: \$10.00 par classe.

La journée de samedi est réservée aux classifications et le dimanche auront lieu les finales à compter de 1:00 hres p.m. Il y aura aussi, après ces finales, une Classe de tracteur modifié (avec moteur d'autos).

La Brasserie Laurentide de St-Hyacinthe, dont M. Guy Rousseau est le représentant, participe à cet événement.

En cas de pluie, le tout aura lieu lundi, le 5 septembre. Pour inscription: Denis Joyal (819) 396-2613, Jean-Noël Julien 396-2075. Le samedi soir, toujours à la piste de course, aura lieu un feu de camp, épluchette de blé d'inde, chants et danse. Admission: \$2.00 samedi et \$3.00 dimanche.

Organisé au profit du club sportif de St-Guillaume Inc.

LE NOUVEAU CLAIRON

Hebdomadaire régional à circulation gratuite publié chaque semaine, le mercredi, par la Cie d'Imprimerie et Comptabilité de Saint-Hyacinthe Limitée.

Dépôt légal
Bibliothèque nationale
du Québec
(d) 765366

Publicité, GUY GAGNON
Secrétariat, DENISE DESGRÉS

Casier Postal 276
655 rue Ste-Anne, Saint-Hyacinthe

Abonnement par la poste: \$10.00 par année

Tél.: 774-5375

AUVENTS BEAURIVAGE

805 St-Louis St-Hyacinthe
774-2242

Epluchette de blé d'inde

Les Chevaliers de Colomb du Conseil 960 de Saint-Hyacinthe organisent une épluchette de blé d'Inde qui aura lieu à la Salle du conseil, rue du Palais, le samedi 10 septembre.

Les membres sont particulièrement invités à ne pas manquer l'occasion. On a retenu, pour la circon-

stances, les services de l'orchestre "Les Dynamiques", pour assurer de bons moments aux participants.

Des billets sont présentement en vente à la salle du conseil et l'on recommande aux intéressés de réserver le plus tôt possible car leur nombre est limité.

PROPRIÉTAIRES DE VOLVO.

On ne vous voit pas souvent,
VOS AUTOS VONT TROP BIEN!

AUSSI AVONS-NOUS DÉCIDÉ
DE VOUS FORCER À REVENIR
NOUS VOIR PAR UN SPÉCIAL
QUI NE SE REFUSE PAS.

SPÉCIAL

Changement d'huile (incluant le filtre) **\$750**

ATTENTION TAXIS:

Ce spécial est valide pour vous aussi
mais à \$8.50

étant donné que vos autos prennent
pour la plupart 1 pinte d'huile de plus.

Valide jusqu'au 30 sept. 77

ST-HYACINTHE AUTOMOBILE LTÉE

4545 BL. LAURIER, DOUVILLE
ST-HYACINTHE VENTE-SERVICE-LOCATION- TEL. 773-8457, 58

LAVEUSES
SÈCHEUSES
RÉFRIGÉRATEURS
CONGÉLATEURS
CUISINIÈRES
LAVE VAISSELLE
FOUR MICRO-ONDES

JUSQU'À

\$ 100⁰⁰

MOINS CHER

que n'importe où

AILLEURS

chez **McCLARY
LALIBERTÉ**

EXPERT en RÉPARATION

Depuis plus de 30 ans

892 Des Cascades

774-6177

Ouverture d'un nouveau "studio ballet jazz" à St-Hyacinthe



Deux danseurs de la troupe:
Johanne et Christophe

l'Europe, en passant par les théâtres les plus réputés aussi bien que par les centres culturels et les écoles. Cette année encore Richard poursuivra sa carrière avec le même groupe de danseurs, formés à son école, groupe qui a fait beaucoup parler de lui au cours de la saison dernière. Un nouveau specta-

cle est actuellement en préparation, et sera présenté prochainement dans la région.

Les activités de Richard Taillon et de sa troupe, ne se limitent toutefois pas au spectacle. Désirant développer le plus de talents possibles chez nous, le Studio Ballet-Jazz compte parmi ses membres des profes-

seurs expérimentés qui ont tous été formés par Richard Lui-même, et dont la réputation est reconnue aussi bien dans le domaine du jazz que dans le ballet classique.

Les raisons de fréquenter un tel studio sont nombreuses: formation professionnelle, culture personnelle, conditionnement physique...

Vous apprécierez les diverses commodités des locaux: vestiaires, salle d'attente, etc...

La session d'automne débutera le 19 septembre et se terminera le 23 décembre. Elle portera sur les niveaux débutant, intermédiaire et avancé, et s'adresse à tous, aussi bien enfants, qu'adolescents ou adultes.

Une grande nouvelle pour tous les maskoutains amateurs de ballet jazz! Richard Taillon, dont la carrière artistique repose sur de nombreuses années d'expérience, ouvre une école de ballet jazz au coeur du marché

de St-Hyacinthe, au 1625 St-Antoine.

Richard Taillon, qui a fait de nombreuses apparitions à la télévision, s'est surtout distingué lors de tournées à travers le Canada, les États-Unis et



Richard Taillon dans un de ses spectaculaires numéros.



Classe d'intermédiaires effectuant un exercice d'assouplissement.

INSCRIPTION DU 5 AU 15 SEPTEMBRE

DU LUNDI AU JEUDI ENTRE

18 HEURES ET 21 HEURES (6h. et 9h. p.m.)

INFORMATION: 774-2342

LES COURS, D'UNE DURÉE D'UNE HEURE QUINZE, ONT LIEU DU LUNDI AU SAMEDI,
COURS DU JOUR, ENTRE 11 HEURES ET 2 HEURES (À PRIX RÉDUIT)
COURS DU SOIR, ENTRE 5 HEURES ET 10 HEURES.

STUDIO BALLET JAZZ

1625 ST-ANTOINE

ST-HYACINTHE

Près du marché (au dessus du magasin H. Croteau)

Exposition agricole St-Hyacinthe

Classement en horticulture

En horticulture, dans la section des fleurs coupées, Mme Paul-Emile Michon s'est méritée les grands honneurs dans la classe bouquet de fleurs coupées lors de l'Exposition régionale agricole de Saint-Hyacinthe. Les autres classes étaient les mufliers (six tiges en fleurs), l'oeillets fleuristes, l'oeillets d'Inde; les zénnias, les dahlias, les glaieuls. Dans la catégorie de plantes de maison, Mme Paul-Emile Michon s'est également méritée le premier prix en présentant un magnifique jardin japonais. Les autres classes sont les collections de plantes en fleurs et en feuillage. Dans la classe des centres de table, section arrangement avec une seule espèce de fleurs, Mme Marie A. Durocher a gagné le premier prix. Dans la classe des études florales, Mme Paul-Emile Michon s'est méritée les grands honneurs en présentant un arrangement avec une seule espèce de fleurs.

Voici les autres résultats:

FLEURS COUPÉES

Section 1- Bouquet de fleurs coupées

1er Mme Paul-Emile Michon 2e M. Raoul Poitras 3e Mme Marie A. Durocher

Section 2- Mufliers, 6 tiges en fleurs

1er Mme Paul-Emile Michon 2e Mme Yvette Côté 3e M. Raoul Poitras

Section 3- Oeillets fleuristes: 6 fleurs

1er M. Raoul Poitras 2e Mme Paul-Emile Michon 3e Mme Jeannine Nichols

Section 4- Oeillets d'Inde: 6

grosses fleurs
1er Mme Yvette Côté 2e Mme Emilien Dufault 3e Mme Paul-Emile Michon

Section 5- Oeillets d'Inde: 6 petites fleurs

1er Mme Paul-Emile Michon 2e Mme Marie A. Durocher 3e Denise Lincourt

Section 6- Zénnias: 6 grosses fleurs

1er Mme Paul-Emile Michon 2e Mme Marie A. Durocher 3e M. Raoul Poitras

Section 7- Zénnias: 6 petites fleurs

1er M. Raoul Poitras 2e Mme Paul-Emile Michon 3e Mme Emilien Dufault

Section 8: Dahlias: 6 pompons

1er Mme Paul-Emile Michon 2e M. Raoul Poitras 3e Mme Emilien Dufault

Section 9- Dahlias: 1 fleur

1er M. Raoul Poitras 2e Mme Paul-Emile Michon 3e Mme Emilien Dufault

FLEURS COUPÉES (SPÉCIALES)

Section 1- Glaieuls: 1 tige

1er Mme Jeannine Nichols 2e Mme Paul-Emile Michon 3e Mme Marie A. Durocher

Section 2- Glaieuls: 3 tiges

1er Mme Jeannine Nichols 2e Mme Paul-Emile Michon 3e Mme Marie A. Durocher

PLANTES DE MAISON

Section 1- Jardin japonais: 1 vase

1er Mme Paul-Emile

Michon 2e Mme Yvette Côté 3e Mme Marie A. Durocher

Section 2- Collection de plantes: 3 récipients en fleurs

1er Mme Emilien Dufault 2e Mlle Hélène Dufault 3e Mme Paul-Emile Michon

Section 3- Collection de plantes: 3 récipients en feuillage

1er Mme Paul-Emile Michon 2e Mme Jeannine Nichols 3e M. Raoul Poitras

CENTRE DE TABLE (maximum 10" hauteur)

Section 1- Arrangement avec une seule espèce de fleurs

1er Mme Marie A. Durocher 2e Mme Paul-Emile Michon 3e M. Raoul Poitras

Section 2- Arrangement avec différentes espèces de fleurs

1er Mme Paul-Emile Michon 2e Mlle Hélène Dufault 3e Mme Emilien Dufault

Section 3- Arrangement avec glaieuls et feuillage

1er Mme Emilien Dufault 2e Mme Paul-Emile Michon 3e Mme Marie A. Durocher

ÉTUDE FLORALE (minimum 10" hauteur)

Section 1- Arrangement avec une seule espèce de fleurs

1er Mme Paul-Emile Michon 2e Mlle Hélène Dufault 3e Mme Emilien Dufault

Section 2- Arrangement avec différentes espèces de fleurs

1er Mme Paul-Emile Michon 2e Mme Emilien Dufault 3e M. Raoul Poitras

Section 3- Arrangement avec Zénnias et feuillage

1er Mme Paul-Emile Michon 2e Mme Marie A. Durocher 3e M. Raoul Poitras

Section 4- Arrangement avec glaieuls et feuillage

1er Mme Paul-Emile Michon 2e Mme Marie A. Durocher 3e Mme Jeannine Nichols

Vente d'objets usagés

Les Filles d'Isabelle invitent la population à leur vente d'objets usagés avant la rentrée des classes. Cette vente aura lieu au sous-sol de la Cathédrale, de 17 heures à 21 heures le jeudi 1er septembre et le vendredi 2 septembre, de 9 heures à 17 heures.

Un très beau choix de vêtements et de chaussures sera offert à toute la famille. Il y aura aussi un comptoir

de pâtisseries-maison, de bibelots et d'artisanat et un casse-croûte.

La direction de ce mouvement souhaite la participation d'un très grand nombre de membres afin que ces journées soient un réel succès. Les personnes qui désirent offrir leurs services, peuvent téléphoner à Mme Violette Laperle à 774-7194.

Bienvenue à toute la population!

Escompte BOFIL enr.

4400 boul. Laurier Tél.: 774-1333

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI

EN VEDETTE

FIBRE ACRYLIQUE

écheveau de 4 onces

SPECIAL VEDETTE

.25¢ l'once

GROS FIL

9 plis, 50% polyester, 50% acrylique

SPECIAL VEDETTE

.04¢ la verge

FIL À TISSER 2/8

100% acrylique, choix de couleurs

SPECIAL VEDETTE

\$2.00 la 1/2 livre

FIBRE À TAPIS

100% polyester, 4 plis

SPECIAL VEDETTE

.25¢ l'once

TAPIS TISSÉ

4 x 6 **\$25.00**

5 x 9 **\$45.00**

SPECIAL VEDETTE

\$25.00

et **\$45.00**

MAINTENANT OUVERT

Boutique

Anita

Cordeau-Prince

Anita vous invite à voir sur place sa nouvelle marchandise automne-hiver d'articles de cuir, bourses, gants, parapluies, foulards, valises, sacs de voyage, sacs d'école, etc.

440 RUE SAINTE-ANNE,
SAINT-HYACINTHE

FACE À A. MOREAU LTEE TEL. 773-6711

ANGLAIS

COURS DE CONVERSATION

SELON VOS CONNAISSANCES ET VOS BESOINS

MAXIMUM 6 ÉLÈVES PAR CLASSE

CENTRE D'ENSEIGNEMENT DE L'ANGLAIS ENRG.

(Permis du Ministère de l'Éducation no. 440526)

Lundi, mardi, mercredi soir: 60 heures, 6 semaines

Jeudi soir: 60 heures, 20 semaines

le jour: 60 heures 12 semaines - 60 heures 24 semaines

PROCHAINE SESSION: 12 SEPTEMBRE

DATE LIMITE D'INSCRIPTION: 8 SEPTEMBRE

Soirées d'informations au Centre

1705 GIROUARD

les 31 août, 1 et 2 septembre de 19 heures à 22 heures

INF. COMMUNIQUER AVEC

Jeannine Lagacé **774-4401**

BIENVENUE À TOUS

Postes à pourvoir

Le Centre de Main-d'Oeuvre du Canada de Saint-Hyacinthe est à la recherche de travailleurs pour remplir certains emplois dans notre ville et la région. Les intéressés n'ont qu'à se présenter à leur Centre de Main-d'Oeuvre du Canada de Saint-Hyacinthe situé au 775 rue Saint-Dominique. Il est inutile de téléphoner.

- 1171-114 Comptable
- 2791-122 Professeur secondaire
"initiation à la technologie"
- 4151-118 Coordonnateur d'atelier de
réparation de machines agricoles
- 4194-110 Préposé au bureau de réception (hôtel)
- 4199-166 Investigateur de demande de crédit
- 5131-122 Vendeur de minéraux et de vitamines
pour animaux
- 5135-134 Commis-Vendeur de tentures
- 5171-114 Vendeurs d'assurance-vie (3)
- 5171-118 Vendeurs d'assurance accident-maladie (2)
- 5172-118 Agents immobiliers
- 5173-118 Conseiller en épargne
- 5199-134 Représentants de commerce (2)
- 5199-134 Représentant-vendeur
de gouttières d'aluminium
- 5199-154 Démonstrateurs (3)
- 6121-122 Cuisinière d'établissement communautaire
- 6123-110 Barmaid
- 6125-126 Serveuses (2)
- 6143-118 Professeur de coiffure pour dames
- 6147-110 Gardiennes d'enfants (6)
- 6149-114 Bonnes à tout faire (4)
- 6149-130 Couple pour foyer d'accueil
pour adolescents
- 6191-110 Concierge
- 6165-126 Repasseur à la machine
- 6198-122 Garçon de table (Bus Boy)
- 8215-114 Bouchers (2)
- 8215-126 Désosseur
- 8265-122 Poseur d'ensouples
- 8533-110 Électricien d'entretien
- 8563-114 Couturières (machines 1 aiguille: 4,
machine overlock: 1)
- 8581-142 Débosseurs-peintres (2)
- 8581-154 Aligneurs de roues (2)
- 8584-198 Mécanicien de machines à coudre
- 8585-118 Mécanicien d'entretien de machines
de bureau
- 8595-150 Peintre (meubles)
- 8782-110 Briqueteurs (2)
- 8782-130 Carreleur (construction)
- 8783-122 Finisseur de béton
- 8784-114 Apprenti-plâtrier

- 7181 Ouvrier agricole en général - expérience
- 7185 Ouvrier agricole à l'arboriculture
- 7187 Ouvrier de ferme d'élevage
- 7191 Ouvrier agricole de ferme d'élevage
de bétail laitier

COURS DE FORMATION DÉBUTANT PROCHAINEMENT

- Cuisinier
début le 6 sept. 1977 à Beloeil
- Technicien textiles (production/contrôle)
début le 12 sept. 1977 à St-Hyacinthe
- Technicien industrie laitière
début le 3 oct. 1977 à St-Hyacinthe
- Secondaire II
début le 11 oct. 1977 à St-Hyacinthe

TOITS VINYL

BEAURIVAGE

805 St-Louis St-Hyacinthe

774-2242

IMPORTATIONS

BURELLE INC.

Création exclusive

BIJOUX, ALLIANCES, DIAMANTS, ETC...

Les Importations Burelle inc.

Une maison qui vous garantira une marchandise
de première qualité.

Des diamants aussi purs que vous l'exigez.

Des bagues pour hommes et femmes
qu'on ne peut trouver ailleurs.

Des montres portant
une garantie d'un an.

Des alliances dont
les futurs mariés seront fiers
de la qualité du montage,
tout en conservant l'exclusivité,
au plus bas prix possible.



Notre devise:
"QUALITE PRIX SERVICE".

1307 RUE ST-ANTOINE, ST-HYACINTHE
TÉL.: 773-5933

Faites-en l'essai!

SINGER

Louez une machine à coudre zigzag
à point extensible Singer
pour seulement **\$15.00** par mois!
(L'essayer c'est l'adopter).
LIVRAISON GRATUITE
OPTION D'ACHAT

SINGER

465 ST-FRANÇOIS, ST-HYACINTHE TÉL. 773-8467
Consultez les pages jaunes sous la rubrique "machines à
coudre" pour connaître l'adresse du centre de couture Singer
le plus près de chez vous.

Inscriptions pour le Salon d'automne

La Galerie 051 du Séminaire de Saint-Hyacinthe organise son premier salon d'automne. C'est une exposition de groupe réservée aux peintres et sculpteurs autodidactes de la région qui aura lieu du 21 octobre au 1er novembre. Le Salon est désormais ouvert aux inscriptions des futurs exposants.

Le nombre limite des exposants est de 20. Les responsables invitent donc les intéressés à s'inscrire au plus tôt. Les formules sont disponibles en écrivant à Activités-Socio-Culturelles, Séminaire de Saint-Hyacinthe, CP 370. On peut obtenir tous les renseignements voulus auprès d'André Bouchard, animateur, à 773-4334.

Comme l'exposition des Artistes régionaux présentée au printemps au 051 n'arrive pas à satisfaire le nombre élevé d'artistes qui

veulent exposer leurs oeuvres en groupe, ce Salon d'automne permettra à d'autres artistes des environs de présenter leurs tableaux ou sculptures.

Le nombre d'oeuvres pouvant être présentées au Salon d'automne est de 5 ou moins. Il est à noter que les oeuvres qui ont déjà été présentées au 051 au cours d'autres expositions ne seront pas admises. Dans l'intérêt général des exposants, il leur est aussi demandé de présenter des oeuvres inédites c'est-à-dire n'ayant pas encore été exposées dans la région.

Le montant à déboursier pour l'inscription est de \$15. La Galerie du 051 se chargera de la publicité, des cartes d'invitation (impression) et des frais du vernissage. Les exposants assureront eux-mêmes la garde de l'exposition. Une photo de lui-même et d'une de ses

oeuvres sera requise de chaque exposant pour fins de publicité.

Seules les oeuvres encadrées sommairement seront acceptées (encadrement d'exhibition), par exemple des baguettes en bois noir, gris, blanc ou métalliques; pas d'encadrement chargé de dorures, ciselé etc.

50^{ème} anniversaire

Un comité a vu le jour afin d'organiser le 50^e anniversaire de fondation de la paroisse Christ-Roi, à Saint-Hyacinthe. Le comité est composé de M. Roland Pichette, président; Mlle Andrée Goyette, secrétaire; Mlle Denis Paré; trésorière et publiciste; Mlle Nicole Jetté, directeur; Mlle Ginette Pothier, directeur; Mme Saint-Pierre, directeur et M. Guy Daudelin, directeur.

Le comité du 50^e tient à inviter la population du

Défilé modes automne-hiver

Mme Olivette Beauregard-Massé, organisatrice du défilé de modes automne-hiver des Variétés Canadiennes, a fait un choix judicieux en demandant à Mme Huguette Corbeil-Pothier de commenter le gigantesque défilé qui aura lieu le mercredi 7 septembre, à 20 heures, au Petit Canot, rue Joncaire, à Saint-Hyacinthe.

De nombreux prix de

présence seront offerts au public: un manteau de fourrure d'une valeur de \$500 et une jaquette de cuir de \$100. Ce sera une fois de plus une soirée agréable et remplie de nouveautés. Les

billets sont présentement en vente auprès des membres de Variétés Canadiennes, chez les marchands annonceurs ou après 17 heures, en composant 774-4245. Bienvenue à tous!



grand Saint-Hyacinthe à venir participer à la première activité qui aura lieu le samedi 10 septembre. Ce sera une fête dans les rues de la paroisse et un orchestre, "Les Castels", assumera la partie musicale.

L'activité en sera une de plein air et aura lieu sur la rue Concorde entre les rues Saint-Antoine et Marguerite-Bourgeois. Si la température se montre peu clémente, la fête aura lieu au gymnase de l'école Lafontaine.

COMMENÇANT VENDREDI 2 SEPT

14 ANS

*J'ai envoyé maman chez les fous
Le jardinier est mort de peur
Ma nounou s'est jetée par la fenêtre
Et à la maison nous ne sommes
plus que trois
Mon papa, ma poupe et moi...
moi... MOI*



UNE ÉTRANGE PETITE FILLE

Elle a le pouvoir... de terroriser.

avec A. AN SCARFE BEVERLY MURRAY et RANDI ALLEN dans le rôle de LAIR.
produit par Nicole Muthier Boisvert. mise en scène Eddy Matalon EASTMANCOLOR

V.F. de "CATHY'S CURSE"

2^e film La colère du vent avec Thérèse Hill
Horaire sur semaine et samedi 6h.20, dern. spec. 8h.05
dimanche 12h.45 4h.10 dern. spec. 7h.35



LES FOLLES AVENTURES DE L'INSPECTEUR CLOUSEAU

QUI FONT DE LUI LE ROI DES COMIQUES!

PETER SELLERS

dans le film de **BLAKE EDWARDS**



POUR TOUS

QUAND LA PANTHERE ROSE S'EM-MÊLE

THE PINK PANTHER STRIKES AGAIN

AUSSI

\$1.50 MOINS DE 14 ANS



CELUI QUI COGNE, ECRASE, DÉFONCE, PULVÉRISE LE MAÎTRE DE LA BAGARRE!

BURT REYNOLDS C'EST "GATOR"

Commençant vendredi à jeudi

Horaire sur semaine: 7h00 Gator
9h21 Quand la panthère rose s'en mêle, fin 11h04
Dimanche: Quand la panthère rose s'en mêle 1h. 5h04 9h08
Gator 2h43 6h47 fin 10h51



LE PARIS
tel 773 9492

TION... ATTENTION... ATTENTION... ATTEN

NOUS APPRENONS DE SOURCE SÛRE QU'UNE GRAVE ÉPIDÉMIE DE "JESSIE MANIE" S'ABBAT SUR NOTRE RÉGION. NOUS VOUS CONSEILLONS DONC DE VOUS FAIRE SOIGNER LE PLUS RAPIDEMENT POSSIBLE.

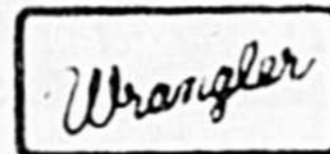
PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX DE LA RENTRÉE DES CLASSES!

À LA BOUTIQUE JESSIE JEANS

Nous avons pour vous soigner un grand choix de JEANS UNISEX tels que



RAINBOW
LOVE-JEANS
QUÉ.
WRANGLER
LIBERTE
LEE
GWG
T-JEANS
LOIS
LEVIS
P.Q.
JUST JEANS



AINSI QUE JUMPSUITS, ENSEMBLES GAUCHOS, SALOPETTES, JACKETS, CHEMISES, ENSEMBLES DE TOILETTE POUR DAME, ETC...

WOW!!! AVEC CHAQUE ACHAT D'UNE PAIRE DE JEANS À PRIX RÉGULIER, UNE CEINTURE DE CUIR FAIT À LA MAIN VOUS SERA REMISE GRATUITEMENT!

JUPE ET JACKET,
ENSEMBLE EN POLYURÉTHANE GLACÉ

D'UNE VALEUR DE \$89.95
EN SPÉCIAL À
POUR LES DEUX MORCEAUX.

\$59⁹⁵

**VENTE SUR TOUS NOS
CHANDAILS D'ÉTÉ**

**ACHETEZ EN 2
ET VOUS EN OBTIENDREZ
1 GRATUITEMENT!**

Boutique ^{ENR.} JESSIE-JEANS

370 rue St-Simon, St-Hyacinthe
Plan de mise de côté pour mieux vous servir

774-6543

Yves Gonthier, prop.
(face au terminus municipal)
Membre de la Plaza Maskoutaine



ET SURTOUT

ATTENTION!

La Jessie manie
CA S'ATTRAPE,

c'est contagieux mais pas dangereux.

À DÉCOUPER

\$2.00 \$2.00

Valeur de \$2.00

AVEC TOUT ACHAT DE
\$10.00 et plus,
Plan de mise de côté

\$2.00 \$2.00

**TRANSPORT ET
DEMENAGEMENT**



- 5 vitesses manuelles
- servo-freins,
- servo-direction
- boîte 18' pieds

\$35⁰⁰ par jour
assurances incluses
21¢ du mille

La roulotte motorisée de vacances "Safari"



Ford 460 p.c., automatique,
23½ pieds, air climatisé,
servo-freins, servo-direction,
AM-FM stéréo-cassettes

\$295⁰⁰
par semaine (7 jours)
+ 12¢ du mille

**Petit transport
petit déménagement**

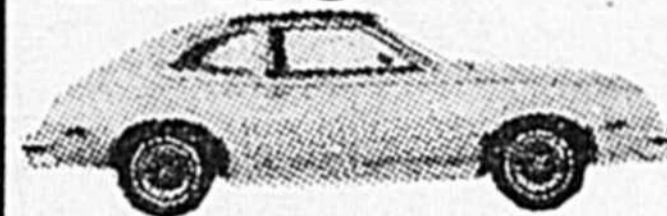


- 2 camions à
votre disposition
- automatique
 - servo-freins
 - servo-direction

\$17⁰⁰ par jour
14¢ du mille

**AUTOS
pour millage au mille**

PINTO



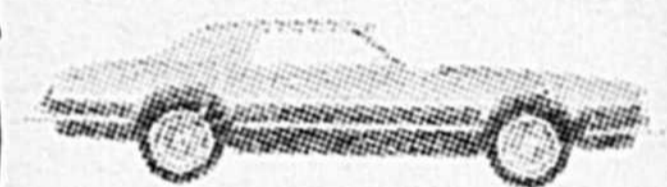
\$13⁰⁰ PAR JOUR,
ASSURANCES—INCLUSES
+ 12¢ du mille

GRANADA



\$16⁰⁰ PAR JOUR
assurances incluses
+ 15¢ du mille

LTD 11



\$17⁰⁰ PAR JOUR
assurances incluses
+ 16¢ du mille

**POUR TOUS GENRES D'ACTIVITES, NOUS POUVONS
VOUS LOUER LE VEHICULE QUI VOUS CONVIENT.**

A COURT TERME:
28 véhicules neufs à votre disposition,
7 jours par semaine.



**LOCATION
À COURT TERME**

yamaska

AUTO LOCATION

774 - 2000

2000 Boul. Casavant



IL FAUT RÉDUIRE L'INVENTAIRE

Encore des centaines de verges de tissus à écouler, tant qu'il y en aura. A vous mesdames de profiter de ces aubaines!

25%

50%

<p>INTERLOCK 60" de largeur, imprimé et uni, pour robes, jupes</p> <p>25 ET 50% D'ESCOMPTE</p>	<p>CHIFFON 45" et 54" de largeur, importations et autres</p> <p>25 et 50% DE RABAIS</p>	<p>CRÊPE POMPADOUR IMPRIMÉ 45" et 54" de largeur</p> <p>25 et 50% DE RABAIS</p>	<p>CRÊPE IPRIMÉ tn sur ton, 45" et 60" de largeur</p> <p>50% D'ESCOMPTE</p>	<p>TRICOT POLYESTER IMPRIMÉ ET UNI 60" de largeur</p> <p>25 et 50% DE RABAIS</p>
<p>VELOURS MARTIN 40" de largeur, lavable grand spécial</p> <p>\$6⁰⁰ LA VERGE</p>	<p>RATINE DE VELOURS rayée et unie, 60" de largeur.</p>	<p>COTON INDIEN uni, imprimé, rayé</p> <p>50% D'ESCOMPTE</p>	<p>TOILE IMPORTÉE et autres pour robe, costume 45" et 60" de largeur</p> <p>50% D'ESCOMPTE</p>	<p>TRICOT RAYÉ POUR GILET 60" à 72" de largeur</p> <p>SPÉCIAL:</p>
<p>GABARDINE UNIE, 100% polyester</p> <p>\$3⁹⁵ \$4⁹⁵ \$7⁹⁵</p>	<p>Lot de CORDUROY uni et imprimé</p> <p>50% D'ESCOMPTE</p>	<p>Lainage et tweed à manteau et jupe, 54" et 60" largeur</p> <p>25 et 50% DE RABAIS</p>	<p>COTON IMPRIMÉ, 45" et 54" de largeur</p> <p>50% DE RABAIS</p>	<p>\$1⁹⁵</p> <p>\$2⁹⁵</p>

50%

10% d'escompte sur tous les tissus non en vente
Beaucoup d'autres spéciaux qu'il vous faut voir!
UNE VISITE VOUS CONVAINCRA CHEZ

25%

MONIK TEXTILES

**1711 RUE DES CASCADES
ST-HYACINTHE**

Activité des Moose

Le comité des loisirs de la loge 1863 invite toutes les personnes intéressées à participer à un rallye blé d'inde, le 10 septembre 77.

Qu'est-ce que c'est? C'est un rallye suivi d'une épluchette de blé d'inde et pour finir une soirée de danse avec orchestre.

Coût pour participer au rallye, \$1.00 par voiture peu importe le nombre de

personnes, un maximum de 50 voitures.

Pour ce qui est de l'épluchette de blé d'inde le prix est de \$3.00 par personne et la soirée de danse est gratuite pour les participants.

Horaire: 12 heures à 13 heures 30, inscription du rallye, de 13 heures 30 à 14 heures les instructions, à 14 heures, le départ du rallye, à

17 heures 30, l'épluchette, à 20 heures, la remise des trophées et à 21 heures la soirée de danse.

Pour ce qui est du départ du rallye, les renseignements et la vente des billets, tout se fera au club des Moose, 795 rue Vaudreuil, voir le barmaid ou M. Jean-Hugues Ringuet.

Bienvenue à tous!

Exposition agricole de St-Hyacinthe

Classement en "grandes cultures"

Dans la catégorie des grandes cultures, Mme Yvette Côté s'est méritée le premier prix dans la section blé de printemps dans le cadre de l'Exposition agricole de Saint-Hyacinthe. Les autres sections étaient la balle de luzerne pure, l'avoine, l'orge, la betterave à sucre et les tiges de maïs-grain.

Voici les autres résultats:

GRANDES CULTURES

Section 1- Blé de printemps
1er Mme Yvette Côté 2e M. Donat Lussier 3e Mlle Hélène Dufault

Section 2- Balle de luzerne pure
1er Gérard Lemay 2e M. Roland Lorange 3e M. Gaëtan Bourgeois

Section 3- Avoine
1er M. Jean-Marie Paré 2e M. Fernand Millet 3e M. Claude Lafrance

A.F.E.A.S.

Douville

Le mois de septembre arrive à grands pas et les activités de l'Aféas Douville reprendront prochainement. Voici la liste des cours qui seront dispensés par le mouvement, au sous-sol de l'église Sainte-Eugénie: le mardi 6 septembre: couture extensible, le lundi 12 septembre: courtes-pointes.

Pour de plus amples renseignements, il faut communiquer avec Mme Chabot à 773-2478. Des cours d'initiation et de perfectionnement au macramé ainsi que des cours de tissage sur métier flothé auront lieu également.

Les activités de l'Aféas Douville débuteront le mercredi 21 septembre, à compter de 19 heures 30.

Hors-jeu

Ce sera bientôt votre tour, si vous ne faites pas d'exercice. Vous voulez jouer encore longtemps? Alors soyez actifs et découvrez une nouvelle vie.

Être en forme, c'est donc plaisant!



Section 4- Orge

1er M. Jean-Marie Paré 2e Mme Yvette Côté 3e M. Fernand Millet

Section 5- Betterave à sucre
1er M. André Lussier 2e

M. André Charbonneau 3e M. Donat Lussier

Section 6- Tiges de maïs-grain

1er M. Roland Nichols, St-Damase 2e M. Jean-Marie Paré 3e Mlle Hélène Dufault

REMBOURRAGE

BEAURIVAGE

805 St-Louis St-Hyacinthe
774-2242

L'ÉTOILE POLAIRE

PARC D'ENTRAÎNEMENT CANIN

DRESSAGE PENSION

NOTRE RENOMMÉE

LES PLUS BEAUX

BÉBÉS DU GRAND NORD



LA PRÉSENTATION

au 1004, 5e rang

796-3155

Concours pour les jeunes compositeurs

Jeunes compositeurs canadiens, si vous êtes nés après le 1er novembre 1947 et éprouvez le besoin de vous exprimer, Radio-Canada a de nouveau pensé à vous. La Société lance en effet, avec le Conseil des Arts du Canada, son Troi-

sième Concours national pour les jeunes compositeurs. Cette initiative biennale qui offre vingt-six mille dollars en prix comprend trois catégories: 1. Musique électronique; 2. Deux à douze instrumentistes ou chanteurs; 3. Voix ou

instrument solo, avec ou sans accompagnement

Pour de plus amples renseignements et afin d'obtenir une formule d'inscription, adressez-vous à: M. Gilles Poirier, réalisateur, Radio-Canada, C.P. 6000, Montréal, H3C 3A8, Tél: (514) 285-2646.



MOI, J'REBOISE!

Agriculteurs et propriétaires de boisés...

Le Ministère des Terres & Forêts mettra à votre disposition, en vue du reboisement du printemps 1978, quelque 20 millions de plants de pins et épinettes en plus de vous offrir l'assistance technique appropriée.

Les principales conditions sont les suivantes: la propriété doit avoir une superficie d'au moins 3 acres dont 1 acre sera consacrée au reboisement. En second lieu, les plants ne doivent pas être destinés à l'ornementation.

2.5 millions d'acres à reboiser

Il y a au Québec environ 2.5 millions d'acres de terrain privé qu'on pourrait reboiser. En plus de fournir des produits ligneux qui seront de plus en plus en demande, le reboisement ajoute une valeur à la propriété et contribue à la protection de l'environnement.

Ça pousse... et ça pousse égal

Grâce au reboisement planifié comme celui que nous vous proposons, « ça pousse... et ça pousse égal ».

Postez sans tarder le coupon ci-joint, un spécialiste du Ministère communiquera avec vous peu après.

Postez avant le 1er octobre 1977

au Bureau régional le plus près du Ministère des Terres & Forêts.

405, boul. St-Germain, O., Rimouski G5L 3N5
1995, boul. Charest O., Québec G1N 4H9
550, rue Bonaventure, Trois-Rivières G9A 2B5
1255, Carré Philips, Montréal H3B 3G1
191, rue Principale, Hull J8X 2K6
1335, King O., Sherbrooke J1J 2B8
180, boul. Rideau, Noranda J9X 1N9

Veuillez écrire en caractère moulués

Nom _____

Adresse _____

Code postal _____

Téléphone rés () _____

aff () _____

Endroit à reboiser

Municipalité ou comté _____

Canton _____ Rang _____

Lot _____

Paroisse _____

Superficie à reboiser _____



Gouvernement du Québec
Ministère des Terres & Forêts

OPERATION VOLCAN

LES OBJETS DE VALEUR DE CETTE PROPRIÉTÉ PORTENT UN CODE GRAVE POUR AIDER LES POLICIERS À LES IDENTIFIER.

SÛRETÉ DU QUÉBEC



Sommairement, l'Opération Volcan consiste en une méthode scientifique de prévention du crime en marquant les objets de valeur dans une usine, résidence, chalet ou commerce. Dans le cas d'usine, on emploie le numéro émis par la commission des accidents de travail et dans les résidences, le numéro de permis de conduire du propriétaire des objets ou d'une personne qui y demeure.

COMMENT GRAVER?

Grâce au burin électrique, on peut graver sur à peu près n'importe quelle sorte de matériaux. Il suffit d'écrire tout comme avec un crayon sans peser trop fort. Trop de pression rendra le marquage plus ardu.

Le numéro peut se graver n'importe où en prenant soin de ne pas endommager le meuble. Il est recommandé sur les gros appareils d'inscrire le numéro en deux endroits différents dans des coins opposés. Il faut rendre les numéros difficiles à effacer tout en évitant d'abîmer. Choisir de préférence une surface douce et vierge. Attention de bien écrire les chiffres dans l'ordre. Le numéro de votre permis de conduire se lit en haut à gauche de celui-ci, ex.: V5347-270353-0

QUELS SONT LES OBJETS DE VALEUR QUI PEUVENT ÊTRE MARQUÉS?

Télévision, radio et stéréo, table tournante, calculatrice, machine à écrire, magnétophone, équipement photographique, perceuse de chèque, jumelles, artillerie, joaillerie, outillage électrique, bicyclettes et tricycles, moteur hors bord, tondeuse à gazon, etc....

LE COLLANT AVERTISSEUR:

Une fois que vos objets de valeur seront marqués, vous apposerez les deux collants que l'on vous a remis, soit dans la vitre des portes arrière et avant de votre maison. N'apposez les collants que si vous avez gravé vos objets de valeur car les voleurs font leurs forfaits de nuit et ne verront peut-être pas le collant mais pourront remarquer la gravure que vous aurez pris soin de mettre bien en vue écrit assez gros à l'arrière de vos objets de valeur.

En général, les voleurs ne prennent pas les objets marqués car ils ont beaucoup de difficulté à les revendre et si malgré tout ils les volent et y effacent la gravure, l'encavure sera très visible et laissera voir que cet objet a déjà été marqué.

Tout en marquant vos objets il serait bon de noter les numéros de série et ranger cette liste avec votre police d'assurance-maison. Lorsque vous avez cette liste et qu'un vol est commis chez vous, cela facilite la procédure et augmente les chances de retrouver les objets et les voleurs, car soit lors de vérification de véhicule sur la route ou de perquisitions policières à partir de votre numéro de permis de conduire gravé ou du numéro de série (si l'appareil a été rapporté volé à la police) et en deux minutes l'on peut savoir si l'objet a été volé, l'endroit où le vol s'est produit, et ainsi appréhender le voleur ou le receleur (celui qui se procure ou a en sa possession des objets volés).

Méfiez-vous aussi des gens qui vous offrent des objets dont le prix a pour le moins l'air suspect. Ex.: télévision couleur portative à \$150.00, car le Code Criminel aux articles 294 et 313 prévoit que quiconque vole ou a en sa possession des biens criminellement obtenus est passible à 10 ans d'emprisonnement si la valeur de l'objet dépasse \$200.00 et à 2 ans d'emprisonnement si la valeur de l'objet est inférieure à \$200.00 Si l'on vous proposait une offre trop alléchante, communiquez cette information à la police qui ne dévoilera pas votre nom et exercera une filature du

suspect et pourra ainsi mettre un terme à ce réseau de receleur. Et si possible, relevez le numéro de plaque de l'individu et ainsi vous pourrez communiquer le tout par téléphone sans que les policiers aillent chez vous ce qui vous impliquera le moins possible.

VOICI QUELQUES CONSEILS PRATIQUES POUR MIEUX VOUS PROTÉGER CONTRE LE VOL:

a) L'idéal est de faire l'installation d'un système d'alarme. Certains systèmes sont disponibles pour moins de \$200.00

b) Si vous quittez votre résidence pour une période assez prolongée, demandez à un voisin fiable de ramasser votre courrier, les journaux, si c'est l'hiver de pelleter votre entrée de façon à donner l'impression que la maison est occupée.

c) Il est préférable aussi de laisser une ou des lumières allumées. L'on peut aussi se procurer un système à œil magique ou chronomètre qui allume et éteint les lumières de façon périodique pour environ \$20.00. Et pour montrer qu'il y a de la vie dans votre résidence, laissez fonctionner une petite radio de table.

d) Aussi lors de votre départ, cachez dans un lieu très sûr que vous seul connaissez, argent, bijoux ou tout autre petit objet de valeur.

e) Vérifiez aussi si vos portes et châssis surtout ceux du sous-sol sont bien verrouillés et si les serrures sont adéquates. Une serrure située après la poignée de porte est loin d'être très sûre car un voleur un peu expérimenté peut à l'aide d'un tourne-vis la briser et l'ouvrir en moins d'une minute. Vous pourrez vous procurer dans une quincaillerie une serrure qui traverse la porte des deux côtés pour environ \$10.00 à \$12.00. Ceux qui ont des portes-patio à l'arrière peuvent facilement les bloquer en taillant un morceau de bois et en le plaçant dans le bas de l'encadrement où glisse la porte intérieure.

f) Si l'on vous arrivait de remarquer un véhicule près de chez vous ou chez un voisin ayant l'air suspect, si possible relevez son numéro de plaque, la marque de la voiture, la couleur, et le signalage de l'individu et si vous le voyez en train de charger son véhicule d'objets de valeur n'hésitez pas à appeler le corps de police qui couvre votre localité.

Il y va de votre intérêt de vous protéger efficacement contre le vol. N'attendez pas d'être la victime d'un vol qui causera également des dommages à votre propriété car il sera toujours temps de vous protéger mais vous aurez été tout de même la victime d'un vol qui peut vous apporter plus d'ennui que vous le pensez.

Si vous avez besoin d'informations supplémentaires à ce sujet, vous pouvez communiquer en tout temps mais de préférence entre 8 heures 30 et 16 heures 30 du Lundi au Vendredi au Bureau de la Sûreté du Québec, Poste de St-Hyacinthe, Tél.: 774-6457. Les Agents Gilles Perron et Marcel Coallier sont responsables de l'opération Volcan. Vous pouvez aussi communiquer à la Sûreté Municipale de votre localité.

Sgt. Alain Frigon, 2614.
E/C Poste de St-Hyacinthe.

Ceci est une liste des endroits où les burins (marqueur) sont à votre disposition:

DOUVILLE: Caisse Populaire, 650 rue Chambly à Douville (773-5015)

Opération Volcan

LA PRÉSENTATION: Secrétaire municipal La Présentation (796-3264); Caisse Populaire La Présentation (796-3441)
ST-HILAIRE: Police Municipale St-Hilaire (467-3371)
PAROISSE NOTRE-DAME ST-HYACINTHE: Secrétaire municipal.

ST-ANDRÉ D'ACTON: Secrétaire municipal, 1015 Beauregard (546-2406)

ST-BARNABÉ: Caisse populaire St-Barnabé (792-3521)
ST-BERNARD: Caisse Populaire et secrétaire municipal (792-3666)

ST-CHARLES: Caisse populaire, village St-Charles (584-2515)

ST-DAMASE: Secrétaire municipal (797-2285); Caisse populaire (797-3353)

ST-DENIS: Secrétaire municipal (787-2244)

ST-DOMINIQUE: Secrétaire municipal (773-3200); Caisse populaire (773-1359)

ST-HUGUES: Secrétaire municipal (794-2030)
ST-HYACINTHE: Police municipale (773-2575)

BIJOUX AU PRIX DU GROS

Boutique Ga-Mi

(le plus bas prix en ville)
1108 des Cascades
St-Hyacinthe 773-3433

BAGUES,
BRACELETS,
BRELOQUES,
BOUCLES

D'OREILLE,
CHAINES,
SIGNE DE
ZODIAQUE.

MATÉRIAUX

799-4566

DUBREUIL ENR.

125, boul. Laurier, Sainte-Rosalie
face à Germain Larivière

ESCOMPTE

20%

Si payé et apporté

sur achats de
Peinture Kem
quincaillerie,
articles de
décoration

ESCOMPTE

10%

"si payé et apporté"

sur toute autre
marchandise
sauf
les spéciaux

Centre de rénovation

Lundi au mercredi: 8h. à 5h.30 p.m.
Jeudi et vendredi: 8h. à 9h. p.m.
Samedi: 8h.30 à 4h. p.m.

ESCOMPTE 5%

seulement sur marchandise livrée
"si payé et livré"

NOUS FAISONS LA LIVRAISON

MAINTENANT OUVERT

SALON 2000

(ancien Salon Elle pour Lui)

coiffure pour hommes

Spécialités: coupe longue, modeling,
massage facial, manucure
teinture, barbe

CIRAGE DE CHAUSSURE

le vendredi à partir de 17 heures et samedi toute la journée.

Line et Sylvie, coiffeuses pour hommes invitent leurs anciens et nouveaux clients à leur nouveau salon de barbier

580 Saint-Denis
Saint-Hyacinthe
Tél. 774-7744

Cliniques de puériculture et d'immunisation

Des cliniques de puériculture et d'immunisation pour enfants, auront lieu cette semaine aux endroits suivants:

MARDI 6 SEPT.
Saint-Denis: éc. centrale
9h.30 à 11h.
Saint-Valérien:
éc. Saint-Pierre
14h. à 15h.30
Saint-Basile:
sacristie
14h. à 15h.30

MERCREDI 7 SEPT.
Rougemont:
éc. Saint-Michel
9h.30 à 11h.
N.D. Rcsaire:
éc. Raymond
14h. à 15h.30
Sainte-Christine: école
14h. à 15h.30

JEUDI 8 SEPT.
Saint-Marc:
éc. (bibliothèque)
9h.30 à 11h.
Saint-Hyacinthe:
Serv. de Prévention
14h. à 15h.30
Saint-Pie: Villa Saint-Pie
14h. à 15h.30

VENDREDI 9 SEPT.
Saint-Barnabé: école
9h.30 à 11h.
Saint-Théodore:
salle paroissiale
9h.30 à 11h.

Les cliniques anti-tuberculeuse et d'immunisation pour voyageurs et autres et manipulateurs d'aliments sont tenues à l'Unité Sanitaire devenu Ser-

vice de Prévention, 1150 rue Ste-Anne, Saint-Hyacinthe, les lundis de 14h. à 15h.30, les mercredis de 9h. à 11h. et de 14h. à 15h.30 et le vendredi de 9h. à 11h.

M
**Maîtrisez
le mètre**

Plus de gens
font nettoyer

chez **Rejean** NETTOYEUR
2425 rue Ste-Anne
773-2555
devinez pourquoi?

INTÉRIEUR D'AUTO BEAURIVAGE

805 St-Louis St-Hyacinthe
774-2242

**Clude
Larocque antirouille Enr.**

Traitement - Anti-Rouille - autos - camions



PROTECTION POUR LA PEINTURE DURA-GLACE
R.R. 2

85, Demers, Douville 773-4353

Commission Scolaire de St-Hyacinthe

Avis aux parents "La rentrée scolaire"

A l'élémentaire

Les élèves de l'élémentaire devront se présenter à l'école où ils sont inscrits, le 6 septembre 1977, à 8h.15 a.m., à l'exception des écoles de St-Denis, St-Charles et Ste-Rosalie où les cours débuteront à 8h.10 a.m., et St-Thomas d'Aquin où les cours débuteront à 8h.00 a.m.

Du 6 au 9 septembre, les enfants quitteront l'école vers 11h.30 a.m.; l'après-midi sera consacré au personnel pour divers travaux.

Les cours réguliers débuteront le 12 septembre.

A la maternelle

L'entrée des élèves s'étale sur une période de 4 ou de 8 jours (soit du 6 au 15 septembre inclusivement). Le vendredi 16 septembre constitue la première journée de classe pour les élèves des écoles qui ne sont pas soumis aux contraintes du transport scolaire; pour les autres, l'entrée se fait le **lundi 12 septembre**.

Au cours de cette période, en suivant un calendrier préparé par la jardinière et accepté par le principal, la jardinière reçoit chacun de ses élèves accompagné des parents.

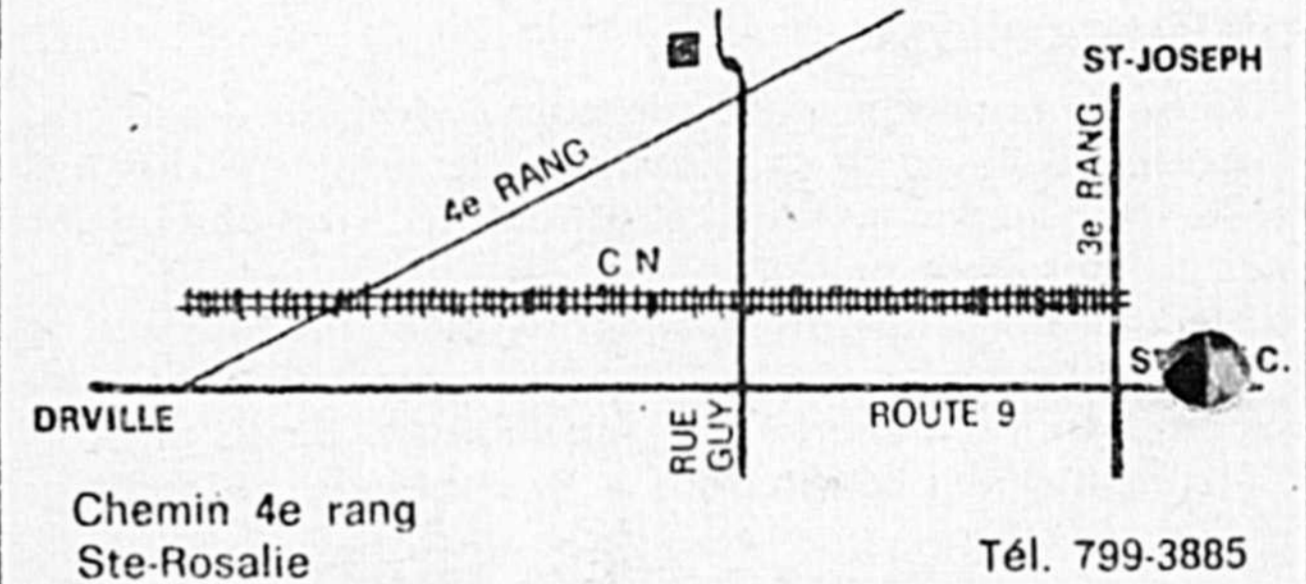
Roger Gagnon
Directeur général

Boutique d'artisanat

La Paysanne
enrg.

Yvonne Girard
PROPRIÉTAIRE

Artisanat
mac Ramés
Tissage
cuir
émaux Sur cuivre
cérAmiques
meubles canadiens
fer ornemental
poTerie



Chemin 4e rang
Ste-Rosalie

Tél. 799-3885



APPRENEZ À VOUS RELAXER
SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

A. DESLANDES
HYPNOLOGUE

Tabagisme
Alcool
Dépense
Obésité
Insomnie
Habitude
et autres...

Pour rendez-vous, téléphonez les:
Lundi
Merc.. de 9 hres à midi
Vend..

BELOEIL
(514) 464-2499

OFFRE IMPORTANTE D'EMPLOI

Une compagnie internationale est à la recherche de

2 REPRÉSENTANTS (ES)
pour St-Hyacinthe et la région.

Avantages:

Salaire de \$300.00 à \$500.00 par semaine
Territoire établi.
Entraînement aux frais de la compagnie.

Exigences:

Pouvoir fournir de bonnes références
Posséder un certificat de 11^{ème} année.
Posséder une automobile.

Toutes les personnes intéressées devront communiquer pour une entrevue, mercredi, jeudi et vendredi, le 31 août, 1er et 2 septembre.

à **774-3810**

et demander Colette Bergeron.

CAMELOTS DEMANDÉS

Nous sommes à la recherche de jeunes désireux de mettre leur initiative à l'épreuve et de gagner de l'argent durant leurs loisirs, en distribuant

"Le Nouveau Clairon"

POUR INFORMATIONS,
téléphonez à

773-7345

Confiez-la à un expert.

Singer remettra votre machine à coudre en très bon état grâce à son programme d'inspection en 7 points. Nous...

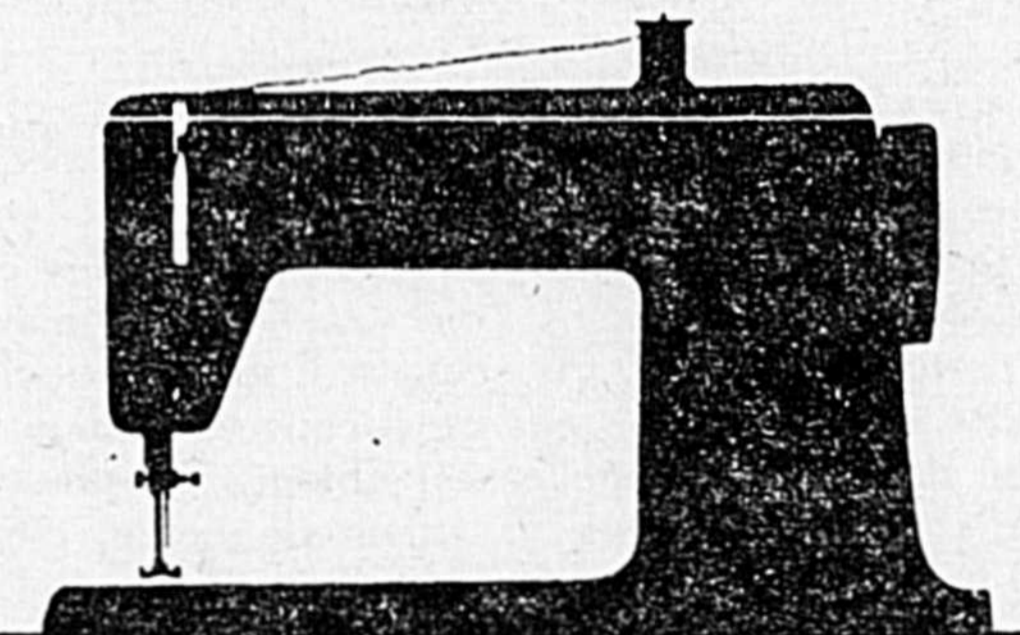
1. réglons la tension des fils
 2. réglons le mécanisme d'avancement des tissus
 3. nettoions le mécanisme d'enfilage
 4. réglons la tension de la courroie
 5. vérifions les fils électriques
 6. lubrifions la machine
 7. vérifions et lubrifions le moteur
- Passez nous voir ou appelez-nous aujourd'hui

\$12⁹⁵

Tous les Centres de COUTURE SINGER, vous offrent au magasin même, une estimation GRATUITE pour la réparation de tous genres de machines à coudre.

SINGER

465 ST-FRANÇOIS, ST-HYACINTHE TÉL. 773-8467
Pour avoir l'adresse du magasin Singer ou concessionnaire autorisé Singer le plus près de chez vous, consultez les Pages Jaunes à la rubrique "Machines à coudre".



Aux moniteurs et nageuses

Sanctionné par la Fédération de Nage Synchronisée du Québec.

L'Association régionale tiendra un stage d'initiation à la compétition, niveau débutant

(première et deuxième étoiles) au programme des Jeux d'Hiver 1978, afin de former des moniteurs et nageuses.

La nage synchronisée se porte bien dans la région. Il y a trois clubs dûment affiliés et une cinquantaine de nageuses pratiquent leur sport favori.

Les pré-requis pour les moniteurs seront: moniteur de la Croix-rouge, médaille de bronze ou l'équivalent. Les nageuses pour leur part, devront maîtriser le crawl, dos crawlé et la brasse.

Le stage sera d'une durée de 15 heures et se tiendra à la piscine intérieure Miner à

Granby.

Les dates à retenir sont les samedi 8 octobre et dimanche 9 octobre. Le coût sera de \$5 pour les moniteurs stagiaires et \$3 pour les nageuses.

Pour informations et inscription, on doit contacter Mme Madeleine Fréchette à 742-3185 résidence ou 742-3728 bureau, ou Pierre Fortier du Conseil Régional des Loisirs Richelieu-Yamaska à 773-9802.

A souligner que les frais d'inscription pour les moniteurs seront remboursés par l'Association Régionale de Nage Synchronisée Richelieu-Yamaska.

Pour les mères chefs de famille

La première rencontre des Mères-chefs-de-famille aura lieu le mardi 6 septembre, à 19 heures 30, à la salle communautaire de la Terrasse du Patro, 744 rue Girouard, à Saint-Hyacinthe. L'invitation s'adresse à toutes les dames qui vivent des problèmes communs dûs à leur situation de mère-

chef-de-famille: solitude, éducation des enfants, droits légaux, divorce, pension alimentaire, budget etc...

À cette rencontre les dames décideront ensemble du programme de l'année et spécialement de la mise sur pied d'un cours afin de les aider dans l'éducation de leurs enfants.

A la Croix-Rouge
On aime à partager... à s'entraider

AVON FAITES CARRIÈRE AVEC AVON!

Avon vous offre aujourd'hui de faire carrière dans la vente de cadeaux et des produits de fragrance. Dirigez votre propre commerce et multipliez vos gains. Découvrez le plaisir de vendre et de gagner, à la manière Avon.

N'attendez pas, appelez à

774-5131
ou **773-2028**

À LOUER

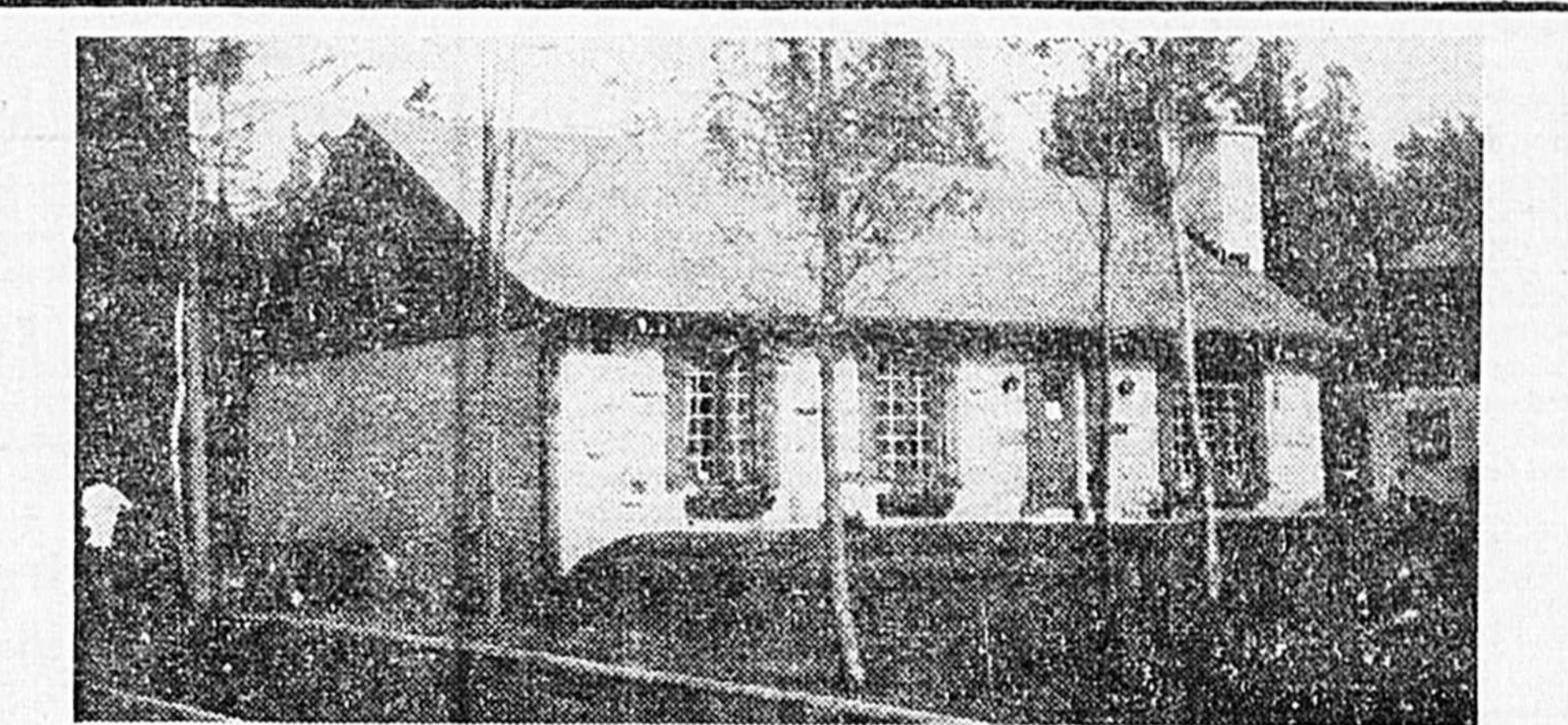
(au 620 Rouleau, près de l'hôpital)

Grands logements 4 1/2

Installation laveuse et sècheuse, système de chauffage électrique, grand dépôt, chauffe-eau électrique individuel, stationnement asphalté avec prises, déneigement et vidanges compris, balcons, \$175.00 par mois.

Inf. M. Marc Breton
2800 Pagé, St-Hyacinthe

773-6793



Tu veux acheter une maison bien construite, ou si tu veux un "Kit" de maison sur ton terrain
VIENS NOUS RENCONTRER

HABITATION B.L.R. ENRG.

Téléphone: **774-7723**

Présentement nous avons 2 maisons à vendre

Une petite maison Québécoise et une maison de modèle économique, situées au bout de la rue Rigault à St-Hyacinthe-Annexe.

Achète bien qui achète

Chez Cazes & McDuff,

Toujours du nouveau et bas prix

Spécialités:

Blouses, jupes, chandails, gants
Sac à main, lingerie pour dames

725 Laframboise St-Hyacinthe 774-8754

Isolation M.D.R. Inc.

Michel Desjardin, Président

Isolation comme recouvrement résistant au feu T.C.I.-75

Laine soufflée

Isolant mousse uréthane pulvérisée

Location de machinerie pour application de laine soufflée

799-4030 ESTIMATION GRATUITE **Ste-Rosalie**

Rembourrage

ANDRE ENR.

André Sévigny, prop.

- Ensemble de salon
- Coussins de roulotte
- Mobiliers de cuisine
- Portes capitonnées

Estimation Gratuite — Tél.: 773-3362

255 Concorde

St-Hyacinthe, P.Q.

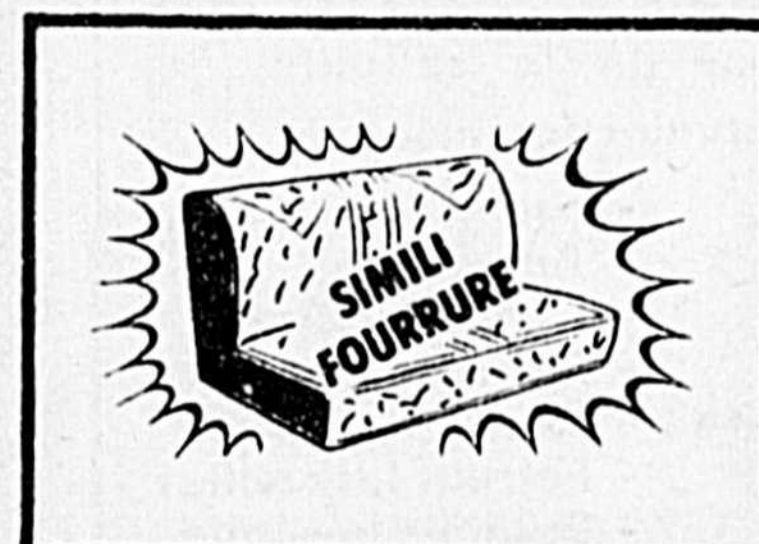
AUVENTS ASKOUTAINS

"MAISON de BEAUTÉ pour L'AUTO"

1976 ENRG.

PROCUREZ-VOUS UN ENSEMBLE DE HOUSSE DE QUALITÉ

CONFECTIONNÉ AVEC SOIN SUR MESURE



- apparence grand luxe
- 4 saisons
- chaud en hiver frais en été
- confort - entretien facile
- lavable à la machine
- ne déteint pas

VENEZ VISITER NOTRE SALLE D'ÉCHANTILLONS

8250 Des Cascades E, Saint-Hyacinthe
tél. 774-6686 — 774-2274

1091 ST-ANTOINE 773-7171

Clinique Monika

ONGLES PERMANENTS, NATURELS ET TRANSPARENTS — MANUCURE

ONGLES EN OR AVEC DIAMANTS

Mardi au vendredi: 1h. à 20h.
Samedi: 9h. à 12h.

CLAUDE LAROCQUE prop

M. RADIO ST-HYACINTHE

Enr.

(514) 773-4353

Vente et Installation radio Audiovox
Distributeur: André Radio

85, rue Demers, R.R. 2 Douville, Qué.

M. Tapis-Net Enr.

Conrad Sévigny, prop.

Spécialité **NETTOYAGE DE TAPIS ET FAUTEUILS À LA VAPEUR**

équipé pour dommage causé par l'eau et la fumée

● INDUSTRIEL
● COMMERCIAL
● RÉSIDENTIEL

Estimation gratuite
1-550 Chambly, Douville
773-0390

ANNONCES CLASSÉES

A VENDRE

AUTOMOBILES, VENTE DE LIQUIDATION!
Peinturées à neuf, Chevrolet Pick up 1967, radial, \$800., Cadillac Fleetwood 1969 \$1200. Chrysler 1971, radial mag \$1000. Ford Torino 1972, 1/2 toit de vinyle \$1100., Vega 1973 \$800. Chevrolet 1969, 350 \$700. Buick Le Sabre 1970 Custom \$700. Peinture originale, Pontiac Laurentien 1975, \$2800. Volvo 1973 \$1200, Mustang 1969, hashback 351, \$700. Comet 1973, peinture neuve, \$1000. Tornado 1968 \$700, Volvo 1970 \$600. Dodge Truck vitré 1967, \$590, Ford 1970, station \$500. garantie de 30 jours. Tel que vu et essayé. Ford 1970 L.T.D. \$300. Mustang 1970, 3 vitres \$300. Beaumont 1967 \$250. Plymouth 1972, \$350. Plymouth 1973, \$550./Chevrolet 1967, \$300. Mercury 1969, Marquis \$400. Maverick 1970 \$300. Henri Golden Eagle, Beloeil 191 Boul. Laurier, 464-1763, 1080 rue St-Louis, St-Hyacinthe 773-1434.

AUBAINE, bateau coque Thefford, 14 pi., remorque pouvant mettre une coque de 16 pi., moteur Chrysler 45 forces, 1976, prix: \$1,900.00, appelez après 5h. à 774-0596 ou le jour à 773-5933.

BIJOUX: HOMME: Signe astral "Capricorne" en or 10K, deux pouces de diamètre; **FEMME:** Alliances pour dame en or 14K surmontées de 7 rubis; Bague cabochon, en or 10K, surmontée d'une pierre verte; Bralques en or 10K: 1) éléphant; 2) kodak; 3) petite automobile ancienne; Une chaîne en or 10K (15 pouces); Jonc "Amour" en or 10K. Téléphoner à 773-6093 entre 9 heures et 5 heures du lundi au vendredi et demander Michelle Tanguay.

BOIS DE CONSTRUCTION, épinette, épaisseur 2 x 3, 2 x 4, 2 x 6, 2 x 8, 2 x 10, longueur 8, 10, 12, 14, 16 pieds. En spécial, 2 x 4; 8 pi., 104 le pied. Plywood épaisseur 1/2 ou 3/4. En spécial 1/2 embouté, \$10.50 chacune. Alcide Paradis, 7e rang, St-Dominique, comté Bagot, tél. après 6h. le soir et samedi à 774-9005 ou 774-9413, et après 9h. le soir à 774-9005.

BUNGALOW, façade en briques, terrassement fini, 3 ch. à coucher, 350 rue Richelieu à La Providence, tél: 774-1637.

BUREAU de chambre très ancien, lampes à l'huile, nappes et tapis, beaucoup de dentelles, vaisselle de toutes sortes, horloge ancienne, coffre en pin avec le couvert bombé, bol et bassin très ancien, vase de nuit, cadre ovale à vitre bombée, anciennes bouteilles, etc... Tél: 772-5130.

A VENDRE

CAPRI 1972, automatique, peinture neuve, pneus neufs, 60,000 milles, après 6 heures à 774-4795.

DODGE SWINGER 1973, 43,000 milles, un seul propriétaire, en très bonne condition, tél: 773-8753.

FIAT 128 1974, sedan "4 portes", excellentes conditions, clim., hiver-été avec jantes, **VENDU**, pour inf. 774-1632.

JAVELIN AMX 1973, 401, 4 vitesses manuelles, 28,000 milles, 4 mags, bien équipé, 774-9945 utilisé seulement l'été, mécanique A-1.

MAISON MOBILE, 14 x 70, 3 ans d'usage, modèle "Le Château", pour renseignements téléphonez à 584-2476.

MAISON DE CAMPAGNE sur grand terrain paysagé, 34,300 p.c., près de St-Hyacinthe, D. Berrouard, 774-3438 — 773-2223, Fiducie du Québec, courtier.

MAISON NEUVE, 26 x 42, style normand, très jolie, armoires en pin, marquetterie, dans chambres et salon, sur terrain 80 x 100, situé 68 rue Girard, Ste-Rosalie, 799-4566 ou 799-4502.

MAISON UNIFAMILIALE en brique, avec abri d'auto, grandeur 27 x 45, chauff. électrique, 5 1/2 pièces, terrain 75 x 100, situé au 335 Patenaude, Bois-Joli, tél. 773-8344 après 5h.

PATINS de marque Lange, peinture 6, presque neufs, culotte de hockey RD grandeur pour enfant de 12 ans, d'autres articles de sport pour enfant de 8 à 10 ans. Cireuse à plancher 2 broches, appelez à 773-1459.

PNEUS D'HIVER: Quatre (4) pneus d'hiver à vendre, C-7813. Téléphoner à 774-8087.

PONTIAC LAURENTIEN, 1972, toit rigide, 2 portes, servo-freins, servo-direction, très propre, 774-7363 après 6h.

ROULOTTE de marque Sunset, 18 pi., s'adresser à 796-3203.

ST-CESAIRE, MAISON centenaire de style, 9 1/2 pièces, garage, grand terrain paysagé, résidentiel, 2 1/2 milles d'accès à l'autoroute des cantons de l'Est, 1340 rue Notre-Dame. Pas d'agent, prix raisonnable, 1-469-2342.

ST-JUDE, MAISON en stucco, 1 1/2 étage, grand terrain avec jardin, si intéressé, appelez à l'heure des repas à 792-3594.

MOTO KAWASAKI 350, 1972, tél. 773-2900.

A LOUER

APARTEMENTS 1 1/2 et 2 1/2, dans le centre-ville, entièrement meublés, cable de T.V. Tél: 773-1560.

APARTEMENT 2 1/2 pièces, s'adresser à 255 Brunette à St-Hyacinthe, tél: 773-5987.

BACHELOR 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, installation laveuse-sécheuse sans frais, vidanges comprises, prise d'auto extérieure, piscine extérieure, complètement neuf, s'adresser 774-7924 le jour ou le soir, à 820 Chambly, Douville.

CHAMBRE, entièrement meublée avec lavabo, laveuse-sécheuse, peut faire la nourriture dans la chambre, prêt du centre-ville, s'adresser à 255 Concorde, St-Hyacinthe, 773-3362 après 6h.15 le soir.

CHAMBRE avec accès à la cuisine ou chambre et pension, s'adresser à 2975 Bouchard, face à la Polyvalente, tél: 773-1933.

DOUVILLE, appartement 3 1/2 pièces, neuf, meublé, dans maison résidentielle, situé près du magasin LaSalle, s'adresser à 1095 Courcelle.

LOGEMENT 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, taxes d'eau comprises et vidange, stationnement d'auto, situé à 2720 Choquette, inf. 773-9520.

LOGEMENT 4 1/2 pièces, chauffé, situé au 588 Concorde, libre immédiatement, 2 appartements 1 1/2 pièces, situé au 2320 Ste-Anne, libre imméd., tél: 774-7363. D. Richer, 774-4787 A. Robert et aussi 1090 Sacré-Coeur.

LOGEMENT à Longueuil, 4 1/2 pièces, chauffé, libre immédiatement, eau chaude fournie, inf. 487-2157 ou 352-1539 ou encore 471-0898.

A LOUER

LOGEMENTS, 435 et 445 boul. Casavant, 5 1/2, 4 1/2 pièces, tapis fournis dans toutes les pièces sauf le salon, installation laveuse-sécheuse et laveuse de vaisselle, prise au câble de T.V., stationnement avec prise de courant, chauffés à l'électricité, vidanges payées, pour inf. 773-1401 ou 467-5881.

LOGEMENT 5 1/2 pièces, tout meublé en neuf, \$275.00 par mois, 773-8005.

ON DEMANDE

ESTHÉTICIEN, ESTHÉTICIENNE, à temps plein. Pour informations 774-3640.

FEMME DE MÉNAGE pour maison privée, elle devra aussi préparer les repas, bon salaire, chambre et pension incluses. Cette personne devra avoir de très bonnes références, tél: 773-1616

DIVERS

NOUVEAU MAGASIN de surplus d'armée à Dunham, situé à 343 Principale à Dunham, ouvert de 5 h. p.m. à 10 h. p.m. tous les jours et le samedi de 10h. a.m. à 4h. p.m. tél: 295-2766. Grand choix de tables carrées, bureaux d'office 30 x 60, des chaises de toutes sortes, machines à écrire électriques ou manuelles, équipement électronique, lits avec sommier 36 po., des filières à 4 tiroirs, es sacs de couchage, des bottines, des suliers et des vêtements de toutes sortes de surplus du gouvernement, du vernis laqué, des sacs à tout usage, pompes hydrauliques, tracteurs avec équipement pour jardinage, 1 camion International 1970, 3 tonnes, un Ambassador Volkswagen 1971, une discothèque avec un pré-amplificateur et 2 amplificateurs.

ARGENT A PRETER, jusqu'à \$25,000. 1ière et 2ième hypothèque. Aucune commission. Aucun frais caché. Beneficial Realty, Ltd. Tél. 774-6411.

COUTURIÈRE avec expérience, offre ses services pour confections de tous genres ainsi que réparations, tél. après 4 hres, 773-1933.

JE GARDERAI enfants chez moi, je demeure près de l'Hôtel-Dieu, tél: 773-4974.

PRODUITS RAWLEIGH en spécial: cannelle, muscade, essence citron, huile de bain, déodorant famille, shampoing famille et conditionneur, livraison en ville, appelez Gaston Gosselin, à 773-1555, 3410 boul. Laurier, en vigueur jusqu'au 15 sept.

774-5375

René Lemonde 799-3658
799-4420
POMPAGE D'USINE D'ÉPURATION
ÉGOÛTS, FOSSES SEPTIQUES DE TOUS GENRES
C.P. 232, STE-ROSALIE CO. BAGOT

NETTEMENT DIFFÉRENT
Reduc NETTOYEUR
965 St-Louis
St-Joseph
Tél: 774-6887
NETTOYAGE de TAPIS à la VAPEUR
résidentiel et commercial

TERRAINS BOISÉS À VENDRE
à partir de 17,000 p.c.
à 5 minutes de St-Hyacinthe,
sortie 89, St-Liboire.
Nouveau développement,
1/2 mille de la Transcanadienne.
Appelez la semaine de
11h. a.m. à 11h. p.m.
M. Paul Jean Pitre,
793-4141

À VENDRE
CARABINE 30 - 06
presque neuve, n'a servi qu'une seule saison,
avec télescope, 2 à 7X, valeur de \$450.00 pour \$300.00
Tél: 799-4006 après 6h.

SERVICE DES ARBRES
abattage, émondage,
équeutage, etc...etc..
Estimation gratuite,
demandez Daniel
773-3537 après 5 heures
ASSURANCES COMPRISES



Institut "MEDICO - FEMINA"
Traitement de la cellulite
sous surveillance médicale

Sur rendez-vous
774-4583
1645, rue Girouard, St-Hyacinthe Mme Nicole Joncas, p.
"Voulez-vous perdre vos bourrelets et raffermir vos chairs?
Venez nous pouvons vous aider"

À VENDRE
CANTINE
très bien située,
peut être ouverte à l'année.
Très bon chiffre d'affaire.
Cause: santé
De 10h. a.m. à 10h. p.m.
à 795-6255

À VENDRE

A Saint-Liboire, maison neuve, style ranch, trois chambres, foyer, garage, sur grand terrain boisé, 1/2 mille de la route Trans-Canadienne, à cinq minutes de Saint-Hyacinthe. Appeler sur semaine de 11h. a.m. à 11h. p.m. tél. 793-4141. Paul-Jean Pitre.

VENTE, SERVICE ET RÉPARATION
de machines à coudre
de toutes marques,
aspirateurs,
laveuses à tapis à sec,
sans eau ni shampoing.
TROIS MOIS DE GARANTIE
SUR TOUTES LES RÉPARATIONS.
(face au stationnement)
CENTRE BERNINA
1690 St-Antoine
774-9541 ou 773-1024



VENTE ACHAT IMMEUBLE
LA CAISSE D'ÉTABLISSEMENT
DE ST-HYACINTHE
COURTIER
774-4838
Georges Leclerc 546-7525
Daniel Pelletier 797-3396
Henri Bernard 467-8974
Michel Guilbert 773-7727
André Mac Duff 773-1337

VRAIS SPÉCIAUX
SUR
TAPIS-PRELANT-TUILE
VENTE et INSTALLATION
LES
MEILLEURS PRIX EN VILLE
CHEZ LAURENT PION
7835 BERNARD ST-HYACINTHE
TEL: 773-0091
Notre devise est de bien vous servir

H. CROTEAU

A VOTRE
CENTRE D'AUBAINES

1605 ST-ANTOINE
ST-HYACINTHE — 774-5155

RETOUR à l'ÉCOLE

<p>ENFANTS 2 À 6X</p> <p>COLS ROULÉS</p> <p>JUMPSUITS</p> <p>PANTALONS</p> <p>98^c</p>	<p>EFFACES 05^c</p> <p>CARNETS 10^c</p> <p>RÈGLES 12^c</p>	<p>AIGUISOIRS 24^c</p> <p>CISEAUX 34^c</p> <p>COFFRES 48^c</p>	<p>Tout pour le retour à l'école à prix ridicules</p>	<p>FILLETES 7 À 14</p> <p>JUPES</p> <p>BLOUSES</p> <p>GILETS</p> <p>98^c</p>
<p>BOTTILLONS</p> <p>SIMILI-CUIR</p> <p>POUR GARÇONS</p> <p>98^c</p>	<p>IMPERMÉABLES FINIS TOILE AVEC CAPUCHON</p> <p>E. 2 À 6X 5⁴⁸</p> <p>E. 8 À 16 6⁴⁸</p>		<p>SOULIERS</p> <p>DE TOILE</p> <p>POUR ENFANTS</p> <p>98^c</p>	
<p>GARÇONS 8 À 16</p> <p>GILETS</p> <p>JACKETS</p> <p>DÉBARDEURS</p> <p>98^c</p>	<p>CRAYONS À MINE</p> <p>PQT 1 DZ</p> <p>38^c</p>	<p>FEUILLES DE CARTABLES</p> <p>PQT 100 FEUILLES</p> <p>38^c</p>	<p>DAMES</p> <p>JUPES</p> <p>BLOUSES</p> <p>BOURSES</p> <p>PANTS-GILETS</p> <p>98^c</p>	
<p>CARTABLES À ANNEAUX</p> <p>ASSORTIS</p> <p>98^c</p>	<p>SERVIETTES D'ÉCOLE</p> <p>CHOIX DE COULEURS</p> <p>98^c</p>	<p>98^c</p>	<p>98^c</p>	

DES CENTAINES DE
SPECIAUX NON ENUMERES
POUR TOUTE LA FAMILLE

LE GÉANT DES PRIX COUPÉS

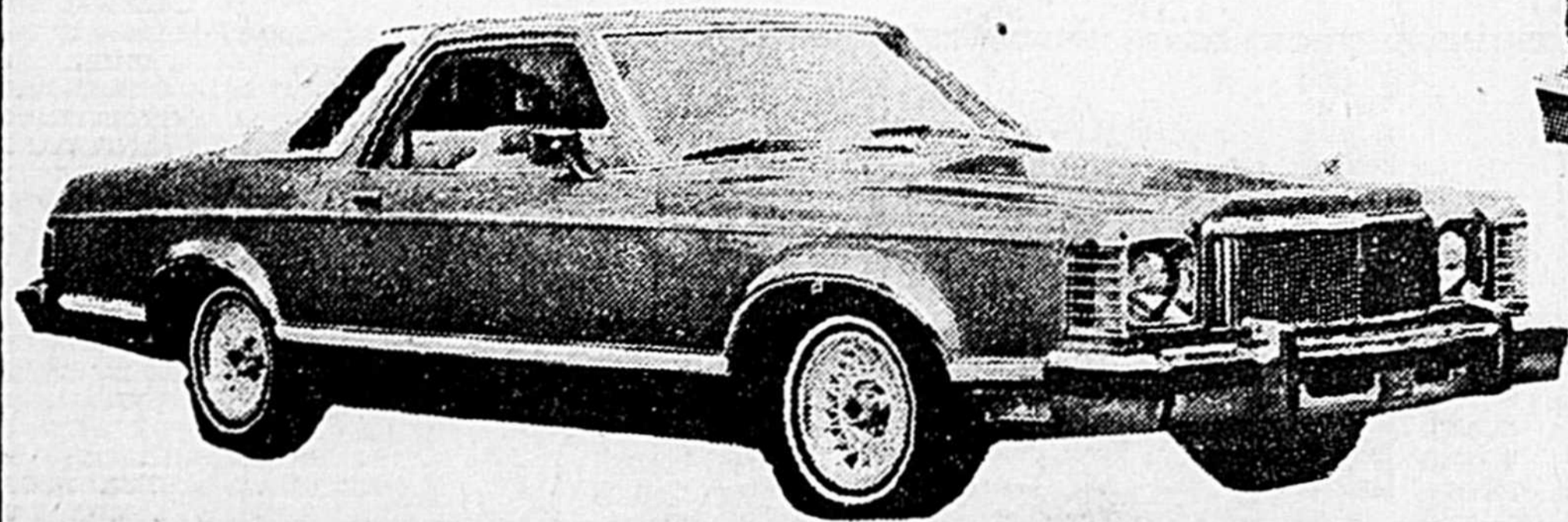
NOUS NOUS RÉSERVONS
LE DROIT DE LIMITER
LES QUANTITÉS

Vente de fin d'été Chez Jérôme Automobiles

PROFITEZ DES PLUS BAS PRIX DE LA RÉGION SUR VOITURES NEUVES OU USAGÉES

MONARCH

la voiture compacte confortable



BOBCAT

La plus économique et facile à conduire

COUGAR

Le confort d'une grande voiture



CHEZ JEROME, LE SERVICE APRES VENTE... C'EST VRAI!

TOUTES NOS VOITURES USAGÉES SONT VÉRIFIÉES ET RÉPARÉES POUR VOTRE SÉCURITÉ

PLAN DE PAIEMENT DE LA BANQUE FAIT SUR PLACE

PERSONNEL COMPÉTENT ET DISPONIBLE À VOTRE SERVICE

Choix de voitures neuves Marquis, Cougar, Bobcat Comet, Monarch, Lincoln ainsi que camions Ford

MEILLEURS PRIX



1975

Marquis Brougham

Très propre, garantie de 12 mois, 12,000 milles



1975

Cougar XR7

comme neuf, garantie de 12 mois, 12,000 milles



1974 Mustang

4 vitesses, bas millage, garantie de 12 mois, 12,000 milles



1972

Buick Le Sabre

en parfaite condition, pneus "Michelin"



1975

Buick Luxe

une belle voiture à prix raisonnable



1975 Marquis

air conditionné, très propre, garantie de 12 mois, 12,000 milles.



1973

Montego Brougham

Faut le voir



1973

Montego MX

très propre



1972

Gran Torino

bas millage parfaite condition



1976

Dodge Pick up,

Boîte de luxe, 16,000 milles, y'é ben beau!

GAGNANTS DE L'ENSEMBLE PATIO

Le sort a favorisé M. et Mme J.C. L'Abbé de Ste-Rosalie



Le tirage eût lieu à l'occasion de l'Exposition Régionale au kiosque de Jérôme Auto

Sur la photo, de gauche à droite, M. J.C. L'Abbé, Mme L'Abbé, les gagnants et M. François Bélisle, prop. de Jérôme Automobile.

NOUS ACCEPTONS LES CARTES



POUR VOTRE COMMODITÉ

Jérôme Automobile (1977) Ltée

7780 Des Cascades Tél. 773-6647

Représentant exclusif: Lincoln, Continental pour la région



ROULEZ EN TOUTE SÉCURITÉ DANS UNE VOITURE ACHETÉE CHEZ-NOUS